

## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД

**Преюдициално запитване, отправено от Finanzgericht Hamburg (Германия) на 24 декември 2010 г. — Südzucker AG/Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Дело C-608/10)

(2011/C 113/02)

*Език на производството: немски***Запитваща юрисдикция**

Finanzgericht Hamburg

**Страни в главното производство***Жалбоподател:* Südzucker AG*Отговорник:* Hauptzollamt Hamburg-Jonas**Преюдициални въпроси**

1. Може ли да се приеме, че титулярят на лицензия за износ има право на възстановяване при износ само когато е посочен като износител в клетка 2 от подадената до компетентното митническо учреждение декларация за износ (член 5, параграф 7 от Регламент № 800/1999 <sup>(1)</sup>)?
2. При утвърдителен отговор на първия въпрос: допуска ли член 78, параграфи 1 и 3 от Митническият кодекс на Общността <sup>(2)</sup> да се извърши последваща проверка на декларацията за износ, за да се измени името на износителя в клетка 2 от декларацията, и в случай като разглеждания в главното производство длъжни ли са митническите органи да уредят ситуацията и да отпуснат на износителя възстановяване при износ?
3. При утвърдителен отговор на втория въпрос: могат ли митническите органи направо да уредят ситуацията по смисъла на

член 78, параграф 3 от Митническият кодекс на Общността, като отпуснат възстановяване на износителя, без да е необходимо първо да поправят декларацията за износ?

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 година за установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти (ОВ L 102, стр. 11; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 27, стр. 187).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58).

**Преюдициално запитване, отправено от Oberlandesgericht Oldenburg (Германия) на 6 януари 2011 г. — Johann Bilker и др./EWE AG**

(Дело C-8/11)

(2011/C 113/03)

*Език на производството: немски***Запитваща юрисдикция**

Oberlandesgericht Oldenburg

**Страни в главното производство***Ищец:* Johann Bilker и др.*Отговорник:* EWE AG**Преюдициални въпроси**

1. Трябва ли член 1, параграф 2 от Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори <sup>(1)</sup> да се тълкува в смисъл, че законови или подзаконови разпоредби не попадат в обхвата на нормите на тази директива, дори ако в договорните си условия продавачът или доставчикът препраща към законови или подзаконови разпоредби, приети за друга група потребители и за друг вид договор? Ако Директивата е неприложима, изключването на нейното прилагане отнася ли се и до изискването за яснота и разбираемост, съдържащо се в член 5?

2. Трябва ли член 5, първо изречение от Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори и член 3, параграф 3, четвърто изречение от Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година <sup>(2)</sup> относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ да се тълкуват в смисъл, че не са налице „ясни и разбираеми клаузи“, съответно не е осигурено „високо ниво на защита на потребителите, особено що се отнася до прозрачността на общите условия на договорите“, когато продавачът или доставчикът иска да обоснове правото си едностранно да промени цените с довода, че в общите си договорни условия той се позовава по общ начин на наредба, която е приета за друга група потребители и за друг вид договор, и при която освен това релевантната разпоредба относно правото на промяна на цените не е съобразена със задължението за прозрачност?

<sup>(1)</sup> ОВ L 95, стр. 29; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 273.

<sup>(2)</sup> Директива 2003/55/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и отменяне на Директива 98/30/ЕО (ОВ L 176, стр. 57; Специално издание на български език, 2007 г., глава 12, том 2, стр. 80).

**Преюдициално запитване, отправено от Verwaltungsgerichtshof (Австрия) на 12 януари 2011 г. — Leopold Sommer/Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien**

(Дело C-15/11)

(2011/C 113/04)

*Език на производството: немски*

**Запитваща юрисдикция**

Verwaltungsgerichtshof

**Страни в главното производство**

*Жалбоподател:* Leopold Sommer

*Отговорник:* Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien

**Преюдициални въпроси**

1. Приложима ли е Директива 2004/114/ЕО <sup>(1)</sup> на Съвета от 13 декември 2004 година относно условията за прием на граждани на трети страни с цел образование, ученически обмен, безвъзмездно обучение или доброволческа дейност (наричана по-нататък „Директива 2004/114/ЕО“) в Австрия по отношение на български студент с оглед на точка 14, първа или трета алинея от раздел 1 „Свободно движение на хора“ от Приложение VI: Списък по член 20 на Протокола: Преходни мерки, България <sup>(2)</sup>?

2. При утвърдителен отговор на първия въпрос, правото на Съюза, и по-специално член 17 от Директива 2004/114/ЕО, допуска ли съществуването на национална правна уредба, като приложимите в главното производство разпоредби от Ausländerbeschäftigungsgesetz (Закон за трудовата заетост на чужденците), която изисква да се извърши проучване на положението на пазара на труда преди да се издаде разрешение за трудова заетост на работодател за наемането на работа на студент, пребиваващ на федералната територия вече повече от една година ([член 17,] параграф 3 от Директива 2004/114/ЕО), и освен това обвързва издаването на разрешението за трудова заетост с допълнителни условия, в случай на превишаване на определен максимален брой наети на работа чужденци?

<sup>(1)</sup> ОВ L 375, стр. 12; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 7, стр. 94.

<sup>(2)</sup> Протокол относно условията и договореностите за приемането на Република България и на Румъния в Европейския съюз - Приложение VI: Списък по член 20 на Протокола: Преходни мерки, България - 1. Свободно движение на хора (ОВ L 157, стр. 104).

**Преюдициално запитване, отправено от Bundesgerichtshofs (Германия) на 14 януари 2011 г. — Markus Geltl/Daimler AG**

(Дело C-19/11)

(2011/C 113/05)

*Език на производството: немски*

**Запитваща юрисдикция**

Bundesgerichtshof

**Страни в главното производство**

*Ищец:* Markus Geltl

*Отговорник:* Daimler AG

**Преюдициални въпроси**

1. Трябва ли за целите на прилагането на член 1, първа алинея от Директива 2003/6/ЕО <sup>(1)</sup> и на член 1, параграф 1 от Директива 2003/124/ЕО <sup>(2)</sup> при продължителен процес, който след няколко междинни стъпки би довел до осъществяването на определено обстоятелство или на определено събитие, да се вземе предвид единствено дали това бъдещо обстоятелство или бъдещо събитие трябва да се счита за точна информация по смисъла на тези разпоредби на директивите и съответно да се провери дали може да се очаква, че бъдещото обстоятелство или бъдещото събитие ще настъпи, или при такъв продължителен процес междинните стъпки, които вече съществуват или са настъпили и които са свързани с осъществяването на бъдещото обстоятелство или на бъдещото събитие, също могат да съставляват точна информация по смисъла на посочените разпоредби на директивите?